

POLAK

W BRAZYLJI

Pismo tygodniowe — dla wszystkich —

31 Lipca 1908 r.

REDAKTOR I WYDAWCA KAZIMIERZ WARCHAŁOWSKI.

Rok IV. Nr. 31

POLAK W BRAZYLJI

kosztuje:

| | |
|------------------------------|-----------|
| Rocznie. | 8 milr. |
| Półrocznie | 4 milr. |
| W Królestwie Polskim i Rosji | 7 rubli |
| W Niemczech | 14 marek |
| W Austrii | 16 koron |
| W Stanach Zjednoczonych | |
| Ameryki Północnej | 3 dolary. |

Numer pojedynczy kosztuje 200 rs.
Drobne ogłoszenia po 200 rs. za wiersz lub jego miejsce.

Adres dla listów i przesyłek pieniężnych:

„POLAK W BRAZYLJI“

Caixa postal Nr. 122

CURITYBA — PARANA — BRAZIL.

UWAGA. — Przesyłki pieniężne i wszelką korespondencję do Redakcji należy adresować, jak podano wyżej. — BEZ DODAWANIA JAKIEGOKOLWIEK NAZWISKA, gdyż adresowanie imienne spowodzić może niepożądane opóźnienia w odbiorze listów. —

PRENUMERATE „POLAKA W BRAZYLJI“ przyjmują na warunkach redakcyjnych p. p.:
Bolesław Kłossowski — Ponta Grossa.
Wojciech Troczyński — S. Matheus.
Antoni Jakubowski — Agua Branca.
Józef Dytz — Ijuhy.
Paweł Tymoteusz Wielewski — Lucena.
Paweł Miecznikowski — Rio Claro.
Józef Brudziński — Rio dos Patos.
Jan Zwierzykowski — Sw. Barbara.
Wincenty Hamerski — Guarany.
Władysław Szulcowski — S. Feliciano.
Antoni Kurkiewicz — Rio Negro.
Edward Stelczyk — Porto Alegre.

Redakcja mieści się

przy placu TIRADENTES Nr. 31

TELEFON N. 167

Redakcja otwarta codziennie od 8 rano do zmroku z wyjątkiem niedziel.

Na duszne zbawienie.

Ze jesteśmy ofiarami, to nie ulega najmniejszej wątpliwości. Każdy z nas skłonny jest udzielić z tego co ma na jakąś instytucję, na jakiś cel, lub fundację, tylko niestety w większości wypadków nie zastanawiamy się, na co nasz datek obróconym zostaje, a wielu z nas wprost nie wie, że pieniądze można dać na odpowiedniejszy cel i bardziej pożyteczny niż, jak my to robimy obecnie, dając je na ręce księży na kościół, lub jako świętopietrze papieżowi, kierując utartym wyrażeniem, że — trzeba dać na duszne zbawienie.

Jak wiele modły księży pomogą nam i czy rzeczywiście księża odmałdają należycie cały legat, nie wiem, ale wiem bardzo dobrze, że Hiszpanie, którzy są najbardziej katolickim narodem na świecie, którzy największe sumy podawali na kościoły, klasztory i utrzymanie księży, są najbiedniejszym i najciemniejszym narodem ze wszystkich narodów Europy, gdy przeciwnie, buntująca się wciąż i wyganiająca zakonników Francja ma się najlepiej. Zupełnie też dobrze dzieć się zaczęło i Włochom od czasu, jak zaczęli się uwalniać od bogobojnej opieki ojców duchownych.

Wogóle rzut oka nawet najbardziej pobieżny na historję narodu przekonuje nas, że im który naród bardziej jest uległy duchowieństwu, tym jest ciemniejszy i biedniejszy. Nadmieniam tutaj, że być zwolennikiem księży i być religijnym, to dwie rzeczy zupełnie różne.

Co do dawania świętopietrza, czyli datków na korzyść papieża, powiem to tylko że Ojciec Święty jest najbogatszym człowiekiem na świecie i gdyby wszystkie jego skarby wymienić na złoto, to konie wszystkich kolonistów w Paranie nie uciagnęłyby tego ciężaru.

Na co więc dawać, gdzie skierować swoje uczucie ofiarności.

Ofiarność jest najszlachetniejszym uczuciem ludzkim i każdy z nas rozwijać ją w sobie powinien, ale jednocześnie powinien dbać, by jej nadąć kierunek rozumny i odpowiadający po-

trzebom naszego społeczeństwa.

Wzorów do rozumienia potrzeb narodowych, szukajmy w męzach tej miary co Staszyc, który sam będąc księdzem, jednakże na kościoły nic nie zapisał, a cały swój ogromny majątek przeznaczył na cele oświatowe i społeczne, jak naprzykład na „Towarzystwo przyjaciół Nauk“, na Towarzystwo rolnicze w Hrubieszowie i t. p.

Wzorujmy się na Północno-Amerykanach, wszak tam prawie wszystkie uniwersytety i biblioteki publiczne, to fundacje osób prywatnych.

W podobny sposób postępują Czesi, którzy ze składek postawili sobie wspólny teatr narodowy. Wiele można było przytoczyć przykładów, jak to rozumne narody dbają o swą oświatę i jak na nią nie żałują pieniędzy, ani też nie skapią na inne instytucje, jak naprzykład domy ludowe, w których rozwijają się kulturalnie, społecznie i narciowo. Wiedzą one o tym, że Kościół sam przez się nikogo nie zbawi, ani też liczba księży nie podniesie moralności, bo do szczęścia i życia uczciwego dochodzi się tylko przez kulturę i rozwój uczuć społecznych.

My Polacy, zamieszkali w Brazylii, powinniśmy przedewszystkiem pomyśleć, by w Kurtybie stanął Dom Polski, któryby był dla nas świątynią kultury i uspołecznienia, gdziebyśmy mogli czerpać ducha narodowego i orle jego poloty szczepić dzieciom naszym i zadziwiać nimi świat. Na budowę takiej instytucji, na wzniesienie takiej świątyni skierujmy naszą ofiarność.

Czas już wielki, byśmy pomyśleli o pracy dla siebie samych i porzucili rolę niewolników, pracujących na innych

Księża, zakonnice i szkoły.

Niejednokrotnie już „Polak“ poruszał kwestję szkół zakonnych i stowiska, jakie zajmują księża w stosunku do szkolnictwa w ogólności i wyła-

cznie do szkół świeckich, czyli takich, które nie są pod ich wpływem. Jak już wiadomo, księża i zakonnice wszelkimi siłami dążą do tego, aby szkolnictwo polskie w Paranie było pod ich kierownictwem i wpływem, czyli że chcą oświatę ludu naszego trzymać w swych rękach. Teraz warto by zastanowić się czy szkolnictwo nasze zyskałoby co na tym? Czy możemy bez obawy o przyszłość swego pokolenia, powierzać dzieci swe pod opiekę księży i zakonnic?

Znaleźć odpowiedź na te pytania bardzo łatwo, trzeba tylko ściśle określić sobie, co według naszego zdania, dzieci nasze powinny umieć i w jakim kierunku kształcenie ich młodocianego umysłu powinno się odbywać. Przede wszystkim więc dbać powinniśmy o to, aby dzieci nasze były dobrymi Polakami i dobrymi obywatelami kraju, t. j. aby swój rodzinny język przekazany im przez ojców znali i szanowali, żeby nie zapomnieli między obcymi o tem że są Polakami, że są częścią wielkiego narodu, przeszłość którego w dziejach ludów zajmuje jedno z najważniejszych miejsc, następnie żeby byli świadomymi swych praw jako wolnych obywateli, brali udział w życiu politycznym i ekonomicznym kraju ab y r a niczyją — przysięż wyszyskiwać — dawali.

Wychowanie dzieci naszych powinniśmy powierzać jednostkom uspołecznionym rozumiejącym całą wielkość swego zadania, jednostkom które żyjąc wśród ustroju naszego społeczeństwa, odczuwają wszystkie potrzeby jego idążeń. Również jednostki te powinny wyłącznie tylko oddawać się zawodowi nauczania dzieci i w tym kierunku otrzynać odpowiednie wykształcenie. Wtedy tylko kwestja wychowania naszej działy może wejść na właściwe tory i dać rezultaty odpowiednie naszym narodowym i obywatelskim przekonaniom. Szkoły zaś zakonne lub prowadzone przez księży zamiast kształcenia dzieci wykosławiają ich młode umysły, zabijają w nich uczucia godności osobistej i ogólnie ludzkiej, rozwijają pokorę

Wyrok śmierci

Dokończenie.

Oficerowie, żołnierze i wszyscy świadkowie tej okropnej tragedji nie mogli sami od lez się powstrzymać.

Po paru minutach, oficer straży podszedł z żalem do swego więźnia, dotknął jego ramienia, mówiąc:

— Sprawia mi to niewymowną boleść, pułkowniku, obowiązek jednak nakazuje mi.

— Co takiego? spytało dziecko.

— Muszę go stąd wyprowadzić, żaluję bardzo.

— Wyprowadzić? Dokąd! Ja nie chcę tego. Mama leży chora, więc przyszedłem po tatusia.

Powiedziawszy to wdrapała się zwinnie na plecy ojca, oplatając rączkami jego szyję.

— No, chodźmy już tatusi.

Pułkownik z rozpaczą spojrzał na Abby.

— Moje biedne dziecko, ja nie mogę iść z tobą — szepnął głucho.

Dziecko zesunęło się z ramion ojca, podbiegło do oficera i, tupiąc nóżką, krzyknęło z oburzeniem:

— Ależ ja wam mówię, że mamusia jest chora. Pozwólcie iść ze mną tatusiowi. Ja chcę tego!

Widząc, że rozkaz jej nie skutkuje, Abby szybko udała się do drugiego pokoju, skąd po chwili wróciła, prowadząc za rękę Crom-

Na widok generała uciekł gwar rozmów. Oficerowie salutowali, żołnierze prezentowali broń.

— Powstrzymaj ich panie! Moja mama jest chora, ja przyszedłem po tatusia, a oni chcą go gdzieś uprowadzić.

Słyszac te słowa Cromwell zawołał:

— Więc on jest twoim ojcem?

— Naturalnie, że to mój tatuś, to też dlatego dał mi najpiękniejszą czerwoną gal-

kę. O! żeby pan wiedział jak ja bardzo kocham mojego tatusia!

Cromwell pogrzążył się w ciężkiej zadumie. Szukał wyjścia z tragicznego położenia.

Abby, zasmucona lecz i zniecierpliwiona zarazem ścisnęła mocniej rękę Generała wo-

lając:

— Tzzeba mu pozwolić pójść ze mną. Mówiłem mi niedawno, że mam prawo rozkazywać, a teraz, gdy pierwszej rzeczy żądam, ty mi jej odmawiasz!

Cromwell z twarzą rozjaśnioną, kładąc ręce na głowie dziewczeczki, rzekł uroczyście:

— W imieniu jej ogłaszam wyrok: więźniowie, jesteście wolni!

Mark Twain. — „Praca.“

KONIEC.

GRABARZ.

GAWĘDA.

W kościele trumna — słychać organy —
I śpiew szpitalnych nędzarzy;

A przy kościele grabarz w pół-pijany

Wsparł się na rydlu i gwarzy:

— „Pocziwy rydel! słaży mi godnie,

Kopie tu żwirek i kopie;

Raz, dwa, trzy przez dwa tygodnie,

Dwie jamy pańskie, dwie chłopie.

„I teraz umarł ktoś od waszeci,

Tak mu sądzono — i basta!

Zostawił żonę, zostawił dzieci,

O biedna biedna niewiasta!

„Co tam niewiasta? poki odwyknie,

Placze i mówi pacierze;

Potem... filozof... jak człowiek lynkie,

To zdrowiej te rzeczy bierze.

„Naprzykład ktoś tam schodzi ze świata —

Grabarz mu jamę otworzy;

Mniej jednym czelekiem zdaje się strata,

A może zresztą niezgorzej?

„Człowiek stworzenie bozkie rozumne,

Toż go nie pogrześć jak bydło.

Szpital za dzwony, stolarz za trumnę,

Za lampy, świece, kadzidło,

„Ksiądz za msze święte, psalmy pokutne,

Grabarz, że kopiąc się trudzi,—

Każdy grosz weźmie śmierć — prawo smutne.

A z niej pożytek dla ludzi!

„Jeden coś traci, to drugi zyska;

Bo wszyscy boża drużyna.

A tam pod ziemią trupie kościśka

Gniją — zwyczajnie jak gлина.

„Na trupie dziecka wąż się objwie,

Mędrcom — szczerz wiezie do ucha,

I gniazdo złoży, i mózg mu wyje,

W piersiach dziewczicy — ropucha.

„Ej! czy się kręca, lecz nie ma rady;

Nie tylko czeka, co z duszą

Lecz Pan Bóg stworzył plazy i gady,

I onez przecież jeść muszą.

„A putym z trupa korzysta bliźni,

Bo zgnie trumna i koście,

A od zgnilizny grunt się użyczy,

I bujniej trawa porośnie.

„Czyż tylko trawa? Na złego grobie

Rosną pokrzywy i chwasty;

A dobry człowiek wyda po sobie

Jagódkę, kwiatek krzewiasty.

„Lub piękne drzewko wyskoczy hożo,

Więc idzie korzystać koleja.

Czsem tak bywa cmentarz zaorza,

A na nim żyto posięga.

„I kupa kłosów urosnie z ziarnka.

Och! jak to słodko i ładnie?

Na piersiach ojca córka żniwarka.

Meudel zbożowy nakładnie.

„To coż, że cielsko zjedzą robaki,

Kiedy grób chleba przymnaża?

Boże mój. Boże! gdyby zgon taki

Na przykład dla mnie nędzarza!

„Na chwałę twą niech idzie, Panie!

Com ja wycierpiał za młodu:

Teraz na starość w zdartej sukmanie

Ginę od głodu i chłodu.

„Wczora tak słodko, tak miłosiernie

Cieszył mię pleban dobrodziej,

Ze za tzy moje, za m je ciernie

Pad Bóg mię niebe n nagrodi.

Władysław Syrokomla.

do najwyższego stopnia, to uczucie najmniej godne człowieka i zbliżające go do bydła; słowem robią z dzieci naszych gromadę owiec które w przyszłości będą dawać się strzyż każdemu, począwszy od księdza, a skończywszy na pierwszym lepszym wendziarzu.

Rezultatem takim wychowywania dzieci, przez zakonnice dziwić się nie można, czyż zakonnice mogą wychowywać dzieci na korzyść społeczeństwu same nie będąc uspołecznione, nie biorąc żadnego udziału w życiu społeczeństwa? Czyż jednostka pędząca życie nienormalne i odrębne od całego świata i w większości wypadków nie mając odpowiedniego wykształcenia, może wychowywać i kształcić dziecko na dobrego obywatela kraju?

Gdy już w starożytności Grecy i Rzymianie wybierali na nauczycieli najmłodszych i najlepszych obywateli, my w czasach teraźniejszych, całą przyszłość naszego pokolenia a razem i narodu składamy w ręce jednostek najmnie wykształconych, najmniej rozwiniętych kulturalnie i nienormalnych pasorzytów naszego społeczeństwa jakimi są zakonnicy, których najwięcej oświecone narody przestały już znosić i zmusiły do opuszczenia granic swych krajów.

Chyba każdy z Was, Czytelnicy, zastanowiwszy się, przyzna mi rację.

Również księża prowadzący szkoły lub bezpośrednio wpływając na takowe, robią tylko krzywdę społeczeństwu.

Bo gdy jak wiadomo księża żyją tylko kosztem pracy i wyzyskiem naszego ludu, wtedy kształcąc dzieci lub wpływając na kształcenie ich, wszelkimi siłami starają się przygotować sobie materiał do wyzysku a wcale im nie chodzi o wychowanie dobrych i świadomych swych praw obywateli.

Powinniśmy już ostatecznie zrozumieć, że ani księżom, ani zakonnikom nie chodzi o oświatę naszego ludu, a o wyzysk. Wydawać się zagarnąć jakowąś część, robią to wyłącznie dla celów swych, bojąc się aby oświata kierowana przez innych, nie przyczyniła się do oswobodzenia ludu z pod ich wpływu.

Każdy więc dobry Polak i obywatel, dbający o dobro swego narodu i przyszłość swego młodego pokolenia, powinien dzieci swe kształcić nie u zakonnic ani u księży, ale w szkołach państwowych lub prywatnych i starać się, aby takowe mogły odpowiadać swemu wielkiemu zadaniu.

Iskra.

Z całej Polski.

BANDYTYZM I ZABÓJSTWO. W lesie pod wsią Rozkopaczewo pod Lubartowem, na ja-

danych na jarmark do Łącznej włóścian Musika i Szumde napadli bandyci. Musik chciał się opierać bandytom, wówczas jeden z nich zamordował go wystrzałem z rewolweru, poczem bandyci zabrali Szumde 2 rb., a zamordowanego 20 rb. i umknęli.

Następną noc prawdopodobnie ta sama banda pod Jawidem zrabowała przejeżdżającym: Wojtowiczowi, Paluchowi, Zabrzickiemu i innym około 200 rb. Jednego z bandytów, zawodowego złodzieja Przysiępskiego aresztowano.

GWAŁTY NIEMCÓW W CIESZYNIE. W dalszym ciągu zaburzeń wybito szyby w Domu narodowym na Głównym Rynku, później zaś rzucono do gimnazjum polskiego bombę, napełnioną gazami trującymi.

Wzburzenie wśród okolicznej ludności wiejskiej przeciwko Niemcom wzrasta.

LWÓW. 1 lipca o godzinie 12 w nocy przewodniczący trybunałem ogłosił, na zasadzie werdyktu przysięgłych, wyrok skazujący Siczynskiego na śmierć.

Na odczytanie wyroku w sali czekały tłumy publiczności.

Obrona ogłosiła zażalenie nieważności.

Po odczytaniu wyroku do Siczynskiego zawołali krewni: Spokój!

CZĘSTOCHOWA. Do tartaku Silbersteina o godz. 6-ej wiecz. weszło 3-ch zbrojnych ludzi, przecięło przewód telefoniczny i zrabowało z kasy 300 rubli. Dwóch bandytów uciekło, a trzeci ścigany ukrył się na strychu, ostrzeliwując obiegającą go policję. Gdy raniono go strzałami, odebrał sobie życie.

Z ŁODZI. Na rogu ul. Przedzialskiej i Miljonowej, do przejeżdżającego powozem fabrykanta, Teodora Steigerta, podbiegło trzech uzbrojonych w rewolwery ludzi, którzy zabrali p. S. 1.100 rubli gotówką, poczem, polecisz mu wysiąść z powozu, kazali się odwieść woźnicy do lasku Scheiblerowskiego. Niebawem na miejsce wypadku przybyła policja i wojsko. Otoczono lasę Scheiblerowską, przeszukano go całkowicie i aresztowano kilkanaście osób, spacyw jednak rabunku zdołali, zdaje się, ucieść bezkarnie.

— Związek kolejowy „Jedność“ otrzymał pozwolenie na pozwolenie otwarcia biblioteki i czyteln.

Na urządzony w Łodzi 3-dniowy zjazd stowarzyszeń śpiewackich niemieckich i popis stowarzyszenia gimnastycznego niemieckiego „Aurora“ przedstawicielom pism polskich odmówiono wstępu z wyraźnym zaznaczeniem, że zarządy stowarzyszeń niemieckich nie życzą sobie, aby działalność ich ujawniała prasa polska.

Z polecenia kuratora warszawskiego okręgu naukowego, zamknięto jedną ze szkół prywatnych w Zgierzu.

OGRABIENIE KASY. Dokonany został śmiatły rabunek w kasie Tow. Akcyjnego, „Poręba“ w pow. Będzińskim. Do portierni fabrycznej weszło siedmiu drabów, uzbrojonych w brauningi i mauzery, a po obezwładnieniu portiera wpadli do kantoru z okrzykiem: „Ręce do góry i nie uciekać!“ Działo się to w chwili, gdy kasjer zajęty był wypłacaniem ludzi z oddziału stolarskiego. Przemienieni urzędnicy wykonali rozkaz, a bandyci zajęli się gośpodarką. Jeden z bandytów wydobyl torbę skózaną, do której wygarnął pieniądze z kasy w sumie 9.000 rubli i miał już zamiar sięgać po resztę, atoli rozległ się sygnał syreny fabrycznej i zmusił bandytów do odwrotu.

Na podwórzu fabrycznym zaczęli się już gromadzić robstnicy, nie mogąc pojąć przy-

czyny podanego sygnału. Wówczas bandyci krzyknęli na nich, aby szli do roboty, i dawszy kilka wystrzałów na postrach, skierowali się do portierni. Tu przyjął ich strzałami dyrektor fabryki. Bandyci odpowiedzieli również strzałami i zbiegli do pobliskiego lasu.

Pościg, zarządzony przy udziale robotników i urzędników, nie odniósł skutku z powodu braku broni. Strażnik zaś był nieobecny.

„PODBURZANIE DO GWAŁTÓW“. Wychochodzący w Poznaniu „Głos Wielkopoleński“, tygodnik dla kobiet przedrukował w swoim czasie przemówienie ks. biskupa Brandeburskiego, wygłoszone we Lwowie w rocznicę Racławic. Prokuratura, dopatrując się w tej mowie zbrodni politycznej, wytoczyła redakcji „Głosu“ proces, który przed paru tygodniami zakończył się wyrokiem. Wydawnictwo skazane zostało „za podburzanie do gwałtów“ na grzywnę 100 marek. Dodać należy, że mowa ks. biskupa Bandurskiego przedrukowana była w skróceniu, z pominięciem ustępów bardziej drażliwych.

Kronika zagraniczna.

ROSJA.

Nieurodzaj w Rosji. Z Petersburga donoszą, że w tym roku w większej części Rosji będzie nieurodzaj a co z tym idzie głód. Zupełnie złe przedstawiają się widoki zbiorów, specjalnie na Transkaukazie.

Saratow. W czasie rewizji u podróżnego, znaleziono w trzech koszach 10 kilów dynamitu, dwie bomby, naboje rewolwerowe i 75 blankietów paszportowych.

Tyflis. W więzieniu metekskim, wartownik zabił wystrzałem jednego z aresztantów, wówczas zaczęły się w więzieniu zaburzenia, stłumione przez wartę wojskową. Poszwankowanych jest około 30 aresztantów.

Ryga. Sąd wojenny wydał wyrok w procesie przeciw lotewskim socjal-demokratom, którzy mieli filje we wszystkich prawie miastach lotewskich. Związek był oskarżony o szereg morderstw i napadów rabunkowych. Dwóch oskarżonych skazano na 10 lat dwóch na 4 lata robót przymusowych, pięciu na przymusowe osiedlenie, 13 uwolniono.

Szemacha na Kaukazie. Wieś tatarska Terdzan, leżąca o 25 wiorst od Szemachy, złożona ze 100 domów, zesunęła się w przepaść, skutkiem rozmiękania gruntu po ulewnych deszczach. Zginęły domy, meczety i cały doby. Ofiar w ludziach niema, gdyż mieszkańcy zdążyli uciec.

Nowomikolajewsk. W odległości 18 wiorst od Barnaui, czterech bandytów napadło na inkasenta menapolewego, Dobrochotowa, który wioził 17.000 rubli. Dobrochotow śmiertelnie ranny zmarł. Pieniądze ocalały.

W Sewastopolu aresztowano grupę członków organizacji wojskowej socjalno-demokratycznej partii robotniczej. Aresztowano ogółem 26 osób, między nimi 15 szeregowców piechoty.

Ekaterynosław. Ośmiu ludzi dokonało napadu na stację Uśwa kolei permskiej. Zabity żandarm. Bandyci zrabowali kasę z 82 rubl. Podczas pościgu 4-ech bandytów zabito, a 2-ch aresztowano.

Kostroma. W pobliżu Kineszmy banda uzbrojonych ludzi zamordowała i ograbiała pływającego w łódce po Woldze dyrektora fabryki Korogowa, Brudostowa.

Napad rabunkowy. Z Irkucka donoszą, że nieopodal od miasta napadnięto w nocy z zaskądzi na pocztę, zraniono dwóch pocztyljo-

nów i zrabowano dwa worki z około 4 pudami złota wartości 67.000 rubli.

NIEMCY.

Berlin. Nowy balon wojskowy pruski konstruowany przez majora Grossa po 3 kwadransach krążył w powietrzu nad Charlottenburgiem nagle spadł i zawisł na drzewach Grünsvaldu, dzięki czemu Gros i siedzący z nim w gondoli inżynier wyszli cało w wypadku, konstrukcja balonowa jednak uległa zniszczeniu.

Kolonja. Wykryto tam nagle, że tajemnice wojskowe Niemiec sprzedawano był systematycznie Anglii. Podejrzanie padło na oficera sztabu marynarki, którego narzeczona odbywała często podróże do Anglii. Oficera i jego narzeczoną uwięziono pod zarzutem zdrady kraju.

ASTRO-WĘGRY.

Wiedeń. Według pogłosek, minister handlu, dr. Fiedler, wydał do austriackich izb handlowych okólnik, w którym zwraca uwagę na ruch, jaki powstał w Galicji w kierunku bojkotowania pruskich wyrobów, z którego należy skorzystać.

Wolnomysli posłowie niemieccy oraz wszechniemcy są ogromnie oburzeni na ministra, który śmie działać na niekorzyść Rzeczy niemieckiej.

Budapeszt. Rozpoczęli strajk robotnicy gazowni, z wyjątkiem gazowni w Budzie. W miejsce strajkujących pełni służbę w każdej gazowni 80 pionierów.

Mimo strajku robotników gazowni, oświetlenie jest normalne. W gazowniach pracuje wyłącznie wojsko. Obawa, że zastrajkują lampiarze, okazała się płonną. W dalszych dzielnicach miasta towarzyszył każdemu lampiarzowi policjant w celu zapobieżenia ewentualnym wykroczeniom. Spokoju nigdzie nie zakłócono.

FRANCJA.

Przygotowania Francji. W Berlinie budzi sensację doniesienie brukselskiego „Soir“, że departament mobilizacyjny francuskiego ministerjum wojny od kilku dni wie nadzwyczajnym ruchem. Wydział kartograficzny [map wojennych] dniami i nocą pracuje. Panuje tak sama gorączkowa ruchliwość jak przed dwoma laty, gdy lada dzień groził wybuch wojny francusko-niemieckiej.

Wielkie wrażenie sprawia także artykuł „Tempsa“, dający do zrozumienia, że umowa zawarta w Rewlu obejmując kwestię obrony brzegów rosyjskich przez flotę angielską, na wypadek wojny rosyjsko-niemieckiej.

ANGLIA.

Londyn. Odbyła się przed gmachem parlamentu wielka demonstracja kobiet na rzecz prawa głosowania. Demonstracja była bardzo burzliwa, 29 kobiet aresztowano. Policja tylko z trudem powstrzymała wielki tłum ludności. Później kobiety zaatakowały pomieszkowanie premiera Asquitha i wybiły szyby w oknach. I tam kilka aresztowano.

WŁOCHY.

Medyolan. Uwięziono 80-letniego dyrektora farbiarni Dinottiego, pod zarzutem usiłowanego morderstwa za pomocą trucizny. Wicedyrektor fabryki, który od pewnego czasu po jedzeniu zawsze odczuwał bole, przyłapał Dinottiego, jak do talerza wysypywał mu jakiś biały proszek. Śledztwo policyjne stwierdziło, że oprócz wicedyrektora, przedtym 7 osób wśród tych samych objawów zachorowało, a z tej liczby 3 osoby zmarły.

TERCJA.

Zerwanie persko-tureckie. Z Konstantynopola donoszą, że sultan Abdul Hamid odmówił posłuchania perskiemu ambasadorowi.

Ambasador perski oświadcza, że widzi w tym zniewagę wyrządzoną swemu monarsze i

ŚMIERĆ KSIĘCIA JÓZEFA PONIATOWSKIEGO POD LIPSKIEM (1813).

Tam, pod Lipskiem, zamykała się nareszcie żelazna obręcz koalicji*) dokoła opuszczonego przez swoją gwiazdę Napoleona; tutaj miały zdecydować się losy świata w wielkiej bitwie narodów, Poniatowski ze swoim korpusem stanął na prawym południowym skrzydle bojowego półkola, zatoczonego przez osaczoną armię francuską, opartą o błotniste łożyska Pleissy i Elstery, a narażony na najgroźniejsze uderzenie nacierającej od Czech dwójcesarskiej potęgi. Już 12 października w forpocztowym*) starciu, sam szarżując na czele pułku III-go ułanów, został lekko ranny w rękę pięką. W przededniu pierwszej walnej bitwy pod Lipskiem, 15 października zrana — przybył Napoleon na prawe skrzydło i obwieścił armii, że „mianuje Poniatowskiego marszałkiem Francji. W biuletynie z tegoż dnia wyrażone zostało, iż książę dotychczas „we wszystkich bitwach okrył się chwałą“. Wojsko wstąpiło pod broń dla wysłuchania rozkazu dziennego o mianowaniu; wszystkie sztaby, złożone w deputacji, stawiały się przed księciem, by powinszować mu bitwy marszałkowskiej, niebawemego dotychczas dla cudzo-

ziemca zaszczytu. Czemże jednak dla niego zaszczyt podobny? Przyjął łaskę cesarską z powiną wdzięcznością, lecz zresztą z obojętnością zupełną. W pismach i raportach z kilku następnych, policzonych już dni życia, po dawnemu podpisywał się poprostu: generał wódz naczelny korpusu VIII. Zaraz nazajutrz, 16 października, wystawiony był na straszną próbę ogniową i zniósł ją z nieporuszoną spokojem wyszedł z niej bez drgnięcia, z nadspodziewanym nawet powodzeniem. W nierównych całodziennych zapasach, pod naporem ataków frontowych, ponawianych od świtu do wieczora głównie ze strony Austraków, nie ustąpił na piędź, utrzymał się na stanowisku, generała austriackiego wziął do niewoli. Ale straty poniosł znaczne tym dotkliwsze wobec liczebnej przewagi, i sam został ranny kulą karabinową. 17 października był dniem spoczynku. Z tego dnia mamy jeszcze zachowane ostatnie pismo księcia, z pola bitwy, raport o zwycięstwie wieczorajszym, prosty, ścisły, cechowany spokojną, przedśmiertną powagą: „nieprzyjacieli nie zdobył ani piędź terenu... wojsko okazało zapal i wytrzymałość godną podziwu“, ale — dodaje — straciłem jedną trzecią część ludzi i nie mam amunicji. Nazajutrz nastąpił dzień bitwy krytyczny, dla korpusu najgroźniejszy. Znowu walka zawrzała od samego świtu. Tym razem atakowały z tej strony głównie kolumny związkowe pruskie. Poniatowski, przeciw dziesięciokrotnej przewadze broniącej swego stanowiska, wsi Probstheide, swoim zwycięstwem prowadził osobiście w ogień po kolei bataljony

dywizji Izidora Krasieńskiego. Cesarz Aleksander z sąsiedniego pagórka przyglądał się tym nadludzkim wysiłkom i widokiem naucecznym utwierdził w sobie szacunek dla takiego przeciwnika i sprawy przez niego wyobrażanej. Ale bo też, w rzeczy samej, nie Probstheide saską zdobywał tutaj krwią swoją; ks. Józef zdobywał Warszawę przyszłego Królestwa Polskiego w obliczu przyszłego jej monarchy. Utrzymywał się raz jeszcze na wysuniętym nieziemnie stanowisku, ale z stratą ogromną, niepowetowaną w ludziach i ładunkach. A tu tymczasem tego samego dnia na polu bitwy przeszedł do nieprzyjaciela Gasi; a tu nacierali świeże nieprzyjacielskie rezerwy Blüchera i Bernadotta. Szale przechylili się ostatecznie na stronę koalicji. Dalsza walka stawała się wręcz beznadziejną. Wieczorem wydał Napoleon rozkaz do odwrotu. Rozpoczął się tenże ten odwrót fatalny, utrudniony nadzwyczajnie przez samą naturę okolicy. Prowadził przez grzębę długą, półmilogą, wąską, poprzez ośm mostów, rzuczonych na błotniste koryto Pleissy Elstery i innych odnóg, których zwykłe płytkie wody, teraz podniesione jesienną powodzią, wystąpiły z brzegów. Cisnęła się ta groźba, niby przez drugą Berezynę, zwarta masą cofającej się armii, artylerii, piechoty, a także ambulansów, jazdy; po drugiej stronie, jak zwykle, straż tylną, pod czuwającym nocą Polakami, trzymali Polacy.

Wsiół zimny, wietrzny, pochmurny ranek 19 października. Już kała prawie armia na drugą stronę przeszła, kiedy wtem, po 11 zrana, przedwcześnie wysadzony został w powietrze

przez saperów francuskich most na Pleissie. Ks. Józef mając przy sobie kilkuset ledwie ludzi, nagle został odcięty. Wycofywał on się właśnie z zachodniego przełmieścia lipskiego, Borny, na czele szesnastu eskorty kirasjerów i krakusów, wpadając raz po raz na nacierających rojami tyralierów nieprzyjacielskich. Wtedy po raz trzeci otrzymał postrzał w rękę, lecz owinąwszy ją chustką, pozostał na koniu. Ozy miał krwią nabiegłą, twarz nie naturalnym palającą rumieńcem, znużony był, wyčerpany śmiertelnie, osłabiony od ran, zgorączkowany, nawpół przytomny; odpowiadał na wszystko: „Trzeba umrzeć mężnie“. Rzucił się wpół do Pleissy, ale już koniem kierować niezdolny, porwany był siłą prądu. Wpadł za nim do rzeki młody kapitan francuski, Blechamps, w chwili gdy uwalniał się od tonącego konia i wydobyl na brzeg przeciwny. Ruszył książę dalej pieszo do Elstery przez błotniste ogrody, już wszedł napełnione tyralierką nieprzyjacielską; tutaj po raz czwarty odebrał kulę w bok; slaniając się padł w objęcia paru dotrzymujących mu jeszcze kroku oficerów; po chwili odzyskał przytomność, dosiadł z trudnością podanego mu świeżego konia, ale chwiał się na siodle. Wtem, na widok nadbiegającej nieprzyjacielskiej piechoty, porwał się raptem sił ostatkiem i skoczył z koniem do Elstery. Tu ostatnią kulą obierał w lewą pierś przeszytą na wylot, osuwa się z konia i po krótkim pasowaniu się znika pod wodą.

Tak umarli książę Józef Poniatowski.

S. Askenazy.

— 000000 —

*) Koalicja — przymierze, związek państw.

*) Forpocztu — wysunięte na przód armii oddziały.

| | |
|------------------------------------|---------|
| Fizjon, kalgier | 228000 |
| Żaryna mandjok., worek z Morretes | 118000 |
| „ młjowa kalgier | 168000 |
| Mąka pszenna, worek | 118300 |
| Żukurydza, kalgier | 98000 |
| tyż worek | 208000 |
| Żukier biały z Pernambuco, 60 kilo | 338000 |
| Szarka Rio Grande, aroba | 128000 |
| Szarka świeża, aroba | 128000 |
| Smalec, kilo | 182000 |
| Masto, kilo | 38000 |
| Ślonina świeża, kilo | 88000 |
| Mięso wołowe, kilo | 6000 |
| Kartofle, alkier | 585000 |
| Jaja, tuzin | 88000 |
| Sól, 40 utrów | 58000 |
| Kaszas, pipa | 1508000 |
| Gytoń, aroba | 188000 |
| Mięso wieprzowe aroba | 118000 |
| Ser kilo | 284000 |
| Nafta pudełko (z laty) | 118000 |
| Zapałki zwycięjne lata | 428000 |
| „ z dwiema główkami lata | 528000 |
| Żrochimal worek | 188000 |
| Mydło pudełko | 385000 |
| Herwa-mate Dos Campos 1' | 384500 |
| „ „ 2' | 383000 |
| „ „ Timoneiras 1' | 382000 |
| „ „ 2' | 388000 |

ADRES: Caixa postal 116—Ponta Grossa
rua Parana.

Baczność!**Ceny znacznie niższe.**

Z powodu zakupna towarów wprost z fabryk europejskich, jestem w stanie teraz sprzedawać poniżej wymieniony towar po cenach bajecznie tanich, dotąd nie bywałych, jak to:

Obrazy św., widoki i narodowe, krzyże drewniane i cynowe, kropielnice porcelanowe i cynowe, różańce, szkaplerze, medaliki, lampki wieczne, kno' do tychże, kadzidło, figury i figurki św. i t. d.

KSIĄŻKI DO NABOŻEŃSTWA

w dotąd jeszcze nie bywałej ilości i wyborze! Od 500 rs. do 4\$000 (ceny znacznie niższe!)

Kantyczki, śpiewniki, droga krzyżowa, pociecha w starości i inne. Książki z opowiadaniem po 400 rs.

WIDOKI MIASTA KURYTYBY

obrazy we większym formacie po 700 rs. hurtownie taniej.

KALENDARZE NA ROK PAŃSKI 1908

Marjańskie, wielkie, mniejsze, Wszechświatowe i Katolik.

Wszelkie artykuły szkolne, jakoteż zeszyty, ołówki, pióra, atramenty czarne i kolorowe, farby i wzory, i inne przyrządy do malarstwa i t. d.

ELEMENTARZE OSSOLIŃSKICH I, II, III, IV i V.

Książka dalsza do czytania.

ELEMENTARZE PROMYKA I POLSKO-PORTUGAŁSKIE.

Polecam również moją drukarnię i introligatornię, gdzie wykonywują się prace jaknajbardziej, szybko i po cenach znacznie niższych.

Wyrabia się pieczętki gnr. we dla kupców, towarzystw, prywatnych osób i urzędowe.

SPRZEDAŻ DETALICZNA I HURTOWNA.

ADRES:

Cezar Szulc

ul. Barão do Serro Azul l. 12 i 14.

CURITYBA - PARANÁ - BRAZIL.

Tartak Parowy

Fazendinha

WŁASNOŚĆ FIRMY

Warchałowski & Neyman

Poleca

wszelkie gatunki budulcu

DESKI, BALE, FORSZTY, BELKI, SŁUPY

przyjmuje obstalunki

NA DESKI I MATERJAŁ BUDULCOWY WSZELKICH ŻĄDANYCH

ROZMIARÓW

Gotowe wiązania dachów**Całkowite domy drewniane**

Z DOSTAWĄ NA MIEJSCE.

Biurowie mieści się przy placu Tiradentes Nr. 31

Nr. telefonu 167

Fabryka tkacka**W PONTA GROSSIE****Quieroz Guimaraes &**

Potrzebni tkacze wykwalifikowani do tkania bawełny.

Płaca 50 rejsów od metra

TAKŻE POTRZEBNI CHŁOPCY I DZIEWCZĘTA do przedziałni, PŁACA OD 500 rs. do 2\$000, stosownie do uzdolnienia. Wypłata co dwa tygodnie.

Jedynе czasopismo polskie, poświęcone wyłącznie sprawom wychodźstwa.

„Polski Przegląd Emigracyjny”

powinno odtąd znaleźć się w domu każdego Polaka na obczyźnie, z dniem bowiem 10-go Lipca zniża prenumeratę do 6 milrejsów rocznie, zaprowadzając jednocześnie dział ilustracji i powiększający format.

Pismo to dąży wytrwale do zorganizowania opieki nad wychodźstwem i informuje o losach Polaków, przebywających na obczyźnie.

Adres redakcji: Lwów, ul. Teatyńska.

Prenumeratę wysyłać można również pod adresem:

„Polak w Brazylii“ CAIXA POSTAL 122 Kurytyba

„POLSKI PRZEGŁĄD EMIGRACYJNY“ chętnie przyjmuje korespondencje ze wszystkich kolonii i opisy warunków życia Polaków. wszędzie w obczyźnie.

LOTY DOBREJ ZIEMI**do sprzedania**

WIADOMOŚĆ W REDAKCJI

Zofia Radwańska

Akuszerka i masarzystka dyplomowana z Warszawy.

Chorych przyjmuje w mieszkaniu przy ulicy Commendador Araujo (Matto Grosso) Nr. 25; można wzywać o każdej porze dnia i nocy.

HOTEL

J. Cholewicz.

Polecam Szanownej Publiczności i bawiającym chwilowo w Kurytybie Rodakom

HOTEL POLSKI

który otworzyłem przy ulicy Hebeano Pereira, w domu pana Roberta Hauera, gdzie dawniej mieściła się redakcja „Prawdy”.

Śniadania, obiady, kolacje, jak również całonocne utrzymanie z mieszkaniem lub bez po bardzo przystępnych cenach.

Redacy popierajcie swoich!

Józef Cholewicz.

POLSKI ZAKŁAD KRAWIECKI

My niżej podpisani, mamy zaszczyt zawiadomić Sz. publiczność, iż w pracowni naszej, przyjmujemy wszelkie zamówienia, w zakres krawiectwa wchodzące.

Tak całe garnitury, jako i pojedyncze części ubrania, wykonuje się podług wzorów ostatniej mody, lub stosownie do życzenia zamawiającego. Zamówienia wykonujemy bądź to z materiału przyniesionego, bądź też z wybranego w naszym składzie, gdzie w dostatecznej ilości mamy zawsze piękny i dobry towar.

Wszelkie zamówienia wykonuje się szybko i starannie, robota trwałą i dokładną.

Przy zakładzie nazadaliśmy tak zwana „Koo-peratiw“ do której kto zechce—może się zapisać, aby za małą spłatą tygodniową mieć prawo do garnituru, który w oznaczonym okresie czasu musi być wylosowany. Bliższych wiadomości udzielimy w zakładzie przy ul. COMENDADOR ARAUJO N. 28.

Z uszanowaniem
Franciszek Kurecki i brat.

B Ó R .

P O W I E Ś Ć

PRZEZ

Wacława Żmudskiego.

17.

Tylko tam gdzieś daleko, daleko, tam gdzie linja wycięta w lesie wskazywała na granicę dwóch mocarstw sąsiednich, rozlegało się czasami coś jakby szcęk broni i w ciszę nocną jak ostry nóż, wbił się przeciągły okrzyk:

— Sma-a-tri!...

I długo jeszcze rozbrzmiewało wewnątrz lasu dzwicznymi tonami. Wreszcie pieśń się skończyła. Ostatnie jej tony, ścigane uchem stęsknionym, pobiegły hen, hen—aż na krańce lasu, przeleciały raz jeszcze echem powrotnym, lecz nie zdążyły jeszcze skonać w ciszy, gdy na zmianę ozwały się inne, z nową siłą, już po tej stronie. To drugi śpiewak przynosił swą daninę nocy majowej. I znów popłynęły fale tonów perlstw, znów zaniemiało wszystko na niebie i ziemi, tylko od strony granicznej rozlegało się chwilami:

— Sma-a-tri!...

Ignac płakał.

Ta rzewna piosenka płaszcą przeniknęła aż na same dno jego duszy, budząc tam dziwne wspomnienia. I przyszła mu najpierw na myśl biedna jego matka, o której słyszał tylko z opowiadania i to tyle zaledwie, że dumna była podobno. Potem ni z tego ni z owego jak żywo stanęły mu przed oczami szramy na plecach starego Jana, krwawe, głębokie. Jeszcze później wydało mu się naraz, że w tych ciemnościach nieprzejranych, które go zewsząd otaczały, unosi się przed nim jakiś krag świetlany, zbliża się ku niemu, pochyla i z tego kręgu wyłania się zwolna i dobrotnie spogląda ku niemu siwiuteńka głowa proboszcza.

— Kochaj, nienawidź, cierp i walcz!...—szepca jego pobladłe usta:—nie zapomnisz?

— Nie zapomnę!—odpowiada mimowoli chłopiec i w tejsze chwili jak zgrzyt złowrogi, wpada mu w ucho rozgłośnie nawoływanie.

— „Sma-a-tri!...”

Ignac zwinął się na miejscu, jakgdyby w samo serce trafił go pocisk śmiertelny. Ten okrzyk przeżarł mu mózg, targnął jak kleszcze żelazne nerwami, wbił się zatrutym ostrzem we wszystkie nabolałe rany jego duszy. Kurczowo zatopił palce we włosy, przypadł twarzą do ziemi wilgotnej i z piersi jego wydarł się głuchy, bolesny jęk rozpaczny.

— Boże—szeptał błagalnie:—Boże miłosierny, zmiłowania! oświeć, wspomóż, lub daj skonać na miejscu, oszczędź męki piekielnej!

I Bóg wysłuchał skargi sieroczej. Może ta dumna Magda wyprosiła w tej chwili zmiłowanie dla syna swego, lecz nagle, gdy tak leżał wijąc się po ziemi z bólu, jak robak nogą zdeptany, w ciemności nieprzejrzone, ogarniające jego duszę, zajrzał małućki promyczek światła. I naraz jasność napłynęła tę biedną duszę zblakłą, jasność taka, że Ignac leżał przez chwilę jakby w zachwycie, olśniony, drżąc na całym ciełe od tej myśli ożywczej, która się w niego jakby wprost z nieba sączyła.

— Czegoż on szukał dotąd? czyż nie miał tego wszystkiego w sobie samym? nie miał miłości w sercu, zdrowych snów i sił młodych? nie mógłże on iść od siola do siola, od chaty do chaty, jak ten kraj długi i szeroki, zagrzewać ostygłe serca tą miłością swoją, budzić w nich myśli i czucie.

I zerwał się, padł na kolana i korzył się przed tym, bez którego woli i włoś na głowie skrzywić się nie może, a na drżących radością ustach jego zawisło gorące dziękczynienie.

— Boże—szeptał—chwala bądź Tobie nieskonczona! Pójdę. Pójdę przed siebie od wioski do wioski, od siola do siola, pójdę nieść światło, którymś mnie napelcił i póki tchu w piersiach, póki w sercu bicia, przysięgam nie spocząć, nie ustawać w służbie Tobie i krajowi memu!...

Długo jeszcze modlił się Ignac, długo prosił o siły i wytrwanie.

Tymczasem w cienie nocne zwolna poczęło się sączyć blade światło poranka. Daleki wschód zaróżowił się zlekka delikatną jak sieć pajęczą, przeźroczystą powłoką, która posuwała się coraz wyżej, wyżej, pęczniała czerwienią, ogarniała pół nieba. Od pół pociągnęło świeżym, ożywym tchnieniem, bór ocknął się i zaszeleścił po liściach ciężkimi kroplami rosy. Na wystrzępionym skraju widnokregu błysnął jeden stry jak igła, złocisty promień. Przeskoczył dolinę, przeszył na wylot las cały i prysnął szmaragdami w zbożach zielonych, płosząc uśpione stado przepiórek. W ślad za nim drugi, trzeci, łamiąc się o pnie, ciągnąc za sobą w głąb lasu bez końca długie złote smugi.

Jeden z nich zabłąkał się w to miejsce, gdzie kłęczał Ignac, zeszliźnął się po głowie schylonej i zajrzał ciekawie w oczy światłem radosnym.

Chłopca przejął dreszcz rozkoszy. Ten promyk Boży przełał mu w duszę morze wesela, napelnił go go dziwną otuchą, lekkością, przypiał jakby skrzyd-

ła do ramion. Spojrzał jeszcze raz w niebo i wyprosił się, rzeżki, czując tyle sił w sobie, że z młodych piersi mimowoli wydarł się okrzyk radosny.

— Hej, hej!...

Echo jak wystrzał uderzyło daleko w las, a Łapa, który aż dotąd spał spokojnie, zerwał się przestraszony i podejrzliwie popatrzył w oczy swego pana, nie wiedząc, co ma sądzić o tak niezwykłym u niego objawie radości.

Ignac zaśmiał się jak małe dziecko i głaszcząc wiernego swego przyjaciela, mówił.

— Chodź, piesku, dość już tego sapania i włóczenia się po lesie! teraz w drogę, w świat, do ludzi!... Chodź!

Pies poskoczył naprzód, szczekając radośnie, bo choć psi jego rozum nie pozwalał mu ogarnąć całej zmiany, jaka zaszła w duszy jego pana, zrozumiał jednak to, że jeżeli mają iść, to może dostanie nareszcie choć kawałek chleba, który mu się słuszenie należał za tyle przymusowych postów.

Ignacowi również pilno było do domu, gdyż i on poczuł naraz apetyt, jakiego oddawna nie miał, a prócz tego chciał jak najprędzej oznajmić Łatkowi, że nadal gajowym być nie może.

Gdy był już na połowie drogi, nagle usłyszał za sobą wołanie.

— Ignac! Ignac!

Obejrzał się i poznał starego Mareckiego.

VI.

Marecki lubił wstawać rano. I teraz oto wyszedł z domu, zanim jeszcze rozedniało, i idąc pomalutku z odkrytą głową, odmawiał poranne pacierze.

Droga, którą postępował, równo była wycięta przez las, Ignaca zauważył jeszcze zdaleka, lecz na razie nie był pewnym czy dobrze poznaje.

— Chyba nie on!—mrucał, widząc jego chód lekki, żywy, niepodobny do codziennego:—i pewnie że nie on, ale któżby to inny? nie, taki on!—upewnił się nareszcie, gdy się już znacznie ku sobie zbliżyli, i zawołał na chłopca po imieniu.

Ignac przyspieszył zaraz kroku, a stary, spojrzawszy z bliska w jego oczy, świecące jak w gorące, widząc jego twarz uśmiechniętą, nie mógł się powstrzymać od głośnego objawu swego zdumienia.

— Bóg z tobą, chłopczel!—zawołał:—cożes ty taki jak z wesela?

Ignac zaśmiał się i dając folę temu uczuciu, pod wpływem którego gotów był teraz świat cały przycisnąć do łona, pochylł się i ucałował zmarszczoną, napracowaną rękę starego.

— Bóg ze mną, ojcze—odrzekł wesoło:—naprawdę Bóg! i wiecie wy, może ten Bóg sprawi, że już niedługo będziemy się schodzili tak jak teraz oto w lesie!

Stary spojrzął na niego bardziej jeszcze zdziwiony.

— No?—zapytał:—coż to ci do głowy strzeliło? obrzydła ci taka służba?

— Nie, ojcze, nie to! ale... hm, jakby wam to

TAJEMNICZE PRZYGODY SŁYNNEGO AGENTA ŚLEDZCEGO.

SZERLOKA HOLMESA.

Kradzież olbrzymiego brylantu.

C. d.

ROZDZIAŁ II.

Zazdrość.

Lady już nie starczyło czasu na zadanie Holmesowi dalszych pytań albowiem w tejsze chwili otworzyły się drzwi i ukazał się lord Canbury, wnosząc stanik który należał do jej toalety balowej.

— Otóż mamy i corpus delicti szanowny panie—rzekł lord, kładąc stanik na małym stoliku marmurowym—proszę, spojrzij pan, w tem miejscu był przypięty brylant kanaryjski, o, z tego tu miejsca został oderwany.

— Musiała to być silna ręka—zauważył detektyw bacznie oglądając stanik ze wszystkich stron—materja w samej rzeczy, odznacza się niezwykłą trwa-

łością; to jedwab chiński w najlepszym gatunku; taki materiał nie daje się łatwo rozedrzeć.

Jeżeli lady pozwoli, chciałbym stanik wziąć ze sobą—zwrócił się agent do pięknej wybladłej kobiety która bujała się w fotelu z większą niż dotychczas zapamiętałością i przyzwoliła lekkim skimieniem głowy.

— Bardzo dziękuję a teraz proszę kazać ten stanik opakować; nie mogę go wszak nieść na pokaz ciekawym.

Lordowi było widocznie przykro że mając w domu liczną służbę, sam jest zmuszony wykonywać zlecenia detektywa. Uspakajał go jedynie wzgląd że idzie tu o zachowanie tajemnicy, wziął więc stanik i raz jeszcze wyszedł z pokoju.

— Posłuchaj mnie pan—mówił Holmes skorzystawszy z sam na sam—chcę jej wytłumaczyć powody moich postępów, lecz nie tu, nie teraz; za chwilę lord znowu powróci—Czekam na panią dziś o północy w moim mieszkaniu na Bakerstreet Nr. 7.

Dla rozróżnienia obaw jakie mogłabyś pani odczuwać z powodu tej spóźnionej podróży, na półgodzinę przed unawionym terminem, mój pomocnik, Harry Taxon będzie oczekiwał w zamkniętym powozie. Możesz mu pani zaufać w zupełności; ten chłopiec przyprowadzi ją do mnie.

— To niemożliwe—odrzekła z westchnieniem—jakimże sposobem mogłabym wymknąć się z domu? Mój mąż jest tak niedowierzają-

cy! Tembardziej teraz nie wątpię że śledzi każdy mój krok.

— Lord Canbury nie będzie się tej nocy znajdował w Londynie—oświadczył detektyw z wyrazem pewności który młoda kobietę wprowadził w zdumienie. —Już ja się o to postaram że będzie stąd daleko. A zatem oczekuję panią bezwarunkowo. Pokażę pani w moim mieszkaniu ów brylant kanaryjski z którego pomocą wobec jej małżonka, w tych dniach, odegramy świetną sztukę. Zwróć też pani list zrabowany—dodał z cicha śmiejąc się—będzie go pani znowu miała. Żądam jednakże by go pani spaliła w mojej obecności; to ocali jej cześć a może i życie.

Szerlok Holmes czujnym uchem uchwycił szmery zbliżających się kroków i przemówił podniesionym głosem.

— Otóż uważa milady, za pomocą stanika z chińskiego jedwabiu, mam nadzieję odnaleźć strzęp który został wyrwany razem z broszą. To mnie naprowadzi na ślady rabusia.

W trakcie tego lord powrócił i oddał Holmesowi mały pakiet owinięty w papier.

— Jak pan to zrecznie urządził, lordzie,—rzucił detektyw—cały stanik zmieści się w mojej kieszeni, to mi sprawia przyjemność. Co prawda, jedwab chiński w dobrym gatunku bywa tak miękki, cienki i sprężysty że dziesięć metrów tej materji można zamknąć nieledwie w łupinie orzecha włoskiego. A teraz żegnaj milady i proszę nie brać tej historii

powiedzieć?—zamyślił się przez chwilę i wreszcie sam zapytał:—no, czyście nie uważali, że w ostatnich czasach ja byłem ciągle jakby nie swój, jakby nie słyszał i nie widział, co się dokoła mnie dzieje—prawda? sami się nieraz dziwili! Otóż widzicie, ja naprawdę byłem dotąd jak ślepy i jak ślepy macielem dokoła siebie, nie mogąc znaleźć wyjścia dla tych myśli dziwnych, co się tłukły po mnie nieustannie i kazały koniecznie tego wyjścia szukać. Dziś chwalić Pana Boga, przejrzałem. Spadła mi łuska z oczu, wiem już, co mam robić i dlatego też jester taki, jakbym się nanowo na ten świat narodził!

Stary wpatrywał się w niego bardzo uważnie i wreszcie ścisnął ramionami.

— No—rzekł—niech mnie Pan Bóg skarże, jeżeli ja choć tyćko rozumię! Co ty pleciesz oto, co ci jest?—łuska mu spadła, kazało mu coś, to, owo—tęże mów po ludzku jakoś, wyraźnie: kto ci kazał, co jak?

Chłopiec uśmiechnął się smutnie.

— Cóż ja na to poradzę — odrzekł: jakże ja wam wytłumaczę lepiej, kiedy to nie jest nikt taki, ten co rozkazuje, ale właśnie coś, coś takiego, co jak krew po żyłach chodzą po człowieku i prosi się tylko:—rób, ró b i jeść i spać nie daję! Ale wy powinniście to i sami zrozumieć, bo i w was jest ono to uczucie, co wam kiedyś młodemu kazało opuścić wszystko i nadstawić piersi pod nieprzyjacielskie kule—pamiętacie? przecie do dziś dnia kulejacie od postrzału.

Stary aż przystanął na miejscu.

— Aa!—przeciagnał, patrząc na niego szeroko rozwartymi oczami—ot co tobie po głowie chodzi! aa!—zamilkł na chwilę, jakby nie wiedząc co odpowiedzieć na to i nie spuszczać z niego oczu, kręcił tylko dziwnie głową.—No—rzekł wreszcie:—już ja nie od dziś spostrzegłem, że tobie coś świdruje w mózgu — ale żeby to! A czyś ty pomyślał, dzieciuchu, że z motyką na słońce chcesz się porwać? Czyś zapomniał o proboszczu, o tylu innych, co magnie przepadli?

Ignacowi naraz oczy zabłysły jakimś dziwnym ogniem.

— Nie, ojcze—zawołał:—nie mówcie tego oni nie przepadli marnie! Nie przepadło marnie żadne ich westchnienie, żadna łezka, którą cierpienie wycisnęło z ich oczu. Pan Bóg miłosierny wszystko to zebrał, wszystko policzył, a On jest mocniejszy nad wszystkie mocarze. Za jego wolą spadną te łzy na głowy naszych ciemiężców i wessą się robakami w ich mózgi i będą je dotąd gryźć i toczyć, aż rozpędnie się prochem cała ich moc, jak ten trup w ciemnym grobie. Ale Bóg czeka jeszcze. Czeka, bo chce, żebyśmy zasłużyli Jego zmiłowanie, żebyśmy Go wszyscy prosili, żeby we wszystkich sercach uczucie się obudziło. I ja pójdę. Pójdę o chlebie i wodzie, bo muszę iść, bo tak mi on kazał. I będę pukał do tych serc i będę dotąd zebrał, aż każde z nich otworzy się i nauczy się samo prosić Boga o siebie, aż z każdego źródła miłości dla tej ziemi wytrysnie. A gdy to już nastąpi—wówczas, wówczas...—Zamilkł i wpatrzył się przed siebie z takim wyrazem, jak gdyby oczami duszy widział już i zachwycał się widokiem tego, co jeszcze o całe lata było odległe.

Marecki przez cały czas wpatrywał się w niego jak w tęczę, z początku tylko z zadziwieniem a nawet jakby politowaniem, później coraz uważniej,

aż wreszcie w starych jego oczach zakręciła się łza. Otarł ją ukradkiem i kładąc z pewną nieśmiałością rękę na jego ramieniu, rzekł jakimś bardzo cichym, niezwykłym głosem.

— Dziecko moje, jest nad tobą łaska Boża, jest! Idźże i niech On cię wspiera w twoich zamysłach, a jeżeli błogosławieństwo starego przyda ci się na co, to ci go daję z całego serca — niech ci Bóg szczęści!

Ignac znów pochylił się to jego ręki i tak stali przez chwilę, wreszcie ruszyli razem w milczeniu, każdy pogrążony we własnych myślach. Po dłuższej dopiero chwili, stary zapytał.

— I kiedyż ty zamysłasz pożegnać się z nami?

Ignac ścisnął ramionami.

— Nie wiem — odrzekł — nie wiem jeszcze.

Chciałbym tak, żeby całą swoją robotę mieć jeno wciąż przed sobą, nie pozostawiając nic za sobą do zrobienia. A tu, gdzie się urodził, gdzie spoczywają w świętej ziemi moi ojcowie, chciałbym widzieć wszystkich po swojej myśli.

— No, to chwalić Pana Boga—odetchnął stary:—to może jeszcze nie tak prędko! Bo jak sobie człek pomyśli, że wyrosł przecie na oczach, przywykło się do ciebie jak do dziecka rodzzonego, a teraz oto poszedłbyś w świat tak, że i Bóg wie, kto by się doczekał kiedy twego powrotu, to i ciężko robi się na sercu.

Ignac spojrział na niego z wdzięcznością.

— Bóg wam zapłać za to, żeście dla mnie tacy—rzekł:—troszczyli się o mnie. Ale chyba niema tu takiego strachu wielkiego. Toć z wojny ludzie wracają, nie dopiero z takiej wędrówki. Tyle że se człek podeszwy trochę zedrzał!

— Oj, gorsze to chyba od wojny — odparł stary:—boć na wojnie widzisz swego wroga, a tu on cię ukąsi milczkiem, podejdzie tak, że i sam nie wiesz, z której strony masz go się spodziewać. To też pilnuj się, chłopcze, ostrożnie, nie zawieraj byle komu, bo to wiesz,—potrafią oni i z rodzzonego brata Judasza ci zrobić, te gady plugawe. To jest nasienie!

Ignac nic na to nie odrzekł i w milczeniu doszedł aż do miejsca, gdzie się ich drogi rozchodziły. Gdy się już mieli rozstawać, stary zagadnął.

— A możebyś do nas wstąpił—łyżki strawy nie pożyczemy ci, a dobrze człowiek jeszcze się nacieszy tobą. Później ja i sam odprowadzę cię na Leśniczówkę, bo coś mi dziewczucha od wczoraj bardzo zachorzała, może tam pan Łatek będzie miał jakie leki!

Usłyszawszy to, Ignac zadrżał nagle i tak się zmienił na twarzy, że gdyby stary jego przyjaciel nie był tak zaambarasowany własnymi myślami i miał cokolwiek bystrzejszy wzrok, możeby się domniarkował, że w tych piersiach, które żywiły tak podniosłe uczucia, biło serce nie pozbawione młodej, gorącej krwi.

— Co? — zapytał prędko:—Władzia chora? i czegoście odrazu nie powiedzieli mi tego!

— No, kiedyż miałem ci mówić! odparł stary:—wreszcie nie wiedziałem, że cię to będzie obchodzić, choć prawda, że to wy od małości w przyjaciółstwie z sobą byli!

Ignac nie odpowiedział nic i ruszył naprzód tak szybko, że stary z ledwością nadążył za nim.

Gdy weszli do izby, zastali tam tylko starą Marecką, która krzątała się przy kominie, gotując śnia-

kanie i warząc jednocześnie jakiś babski domowy napój ze święconego ziela dla chorej.

Ignac przywitał ją i rzuciwszy okiem na próżne łóżko, zapytał zaraz.

— A gdzie jest Władzia?

— W szopie leży—odrzekła stara ze smutnym westchnieniem:—w szopie, biedactwo, bo tu iduszo w izbę i te muchy... — powiodła okiem po okapie, gdzie istotnie aż czarno było od much i machnąwszy naraz zapaską, krzyknęła gniewnie:—a sio wy, bogdajście zmarniały!

Ignac nie słuchał dłużej. Pośpieszył do szopy, która znajdowała się o kilkanaście kroków od chaty, i ostrożnie uchyliwszy wrota, stanął w progu.

Dziewczyna leżała na rozestlanym w kącie sнопie słomy, z przymkniętymi powiekami, panujący w szopie półmrok nadawał jej twarzy jakiś bladoszary odcień.

— Władziu!...—szepnął cichym głosem.

Drgnęła i otworzywszy szeroko oczy, patrzyła na niego, jakby nie mogąc uwierzyć, że istotnie jego widzi.

— Władziu!... powtórzył, zbliżając się ku niej:—co tobie, kochanie moje?

Dźwignęła się do połowy ciała i wyciągnęła do niego rękę.

— Ignac szeptała:—Ignac! to ty jesteś, przyszedłeś do mnie? mój ty złocisty!..

W oczach jej zaświeciła łza i jednocześnie usmiech zaigrał na ustach.

Ignac usiadł obok niej na słomie.

— Co ci, kochanie?—pytał, biorąc ją za rękę:—co?

Dziewczyna smutnie potrząsnęła głową.

— Ty mię jeszcze pytasz, Ignac? coż ja ci na to powiem, czyś ty nie powinien sam tego wiedzieć! Czy myślisz, że ja wtedy wiezionem, zapomniawszy wstydu, dla igraszki otworzyłam przed tobą całą swoją duszę? że mnie to nic nie obejdzie. Jeżeli potym odepchniesz mnie od siebie jak pierwszą lepszą, jak psa, nie powiedziawszy nawet, dlaczego, jakbyś mną pogardzał, jakbyś ci zozydła przez moje natręctwo?—oj, Ignac!—westchnęła ciężko i zakrywszy twarz rękami, zamilkła.

Ignacowi serce ścisnęło się z żalu.

— Władziu moja—prosił skruszonym głosem —daruj ty mi, kochanie, bo ja wtedy byłem jak niespełna rozumu, sam nie wiedziałem, co robię i co mówię. Mnie samemu tak było ciężko, że poprostu żyć się nie chciało, a jeszcze później, kiedyś ty tak uciekła odemnie z płaczem, jakby mi się pół duszy oberwał!

Dziewczyna z wolna uchyliła rękę i spojrzała na niego z pod oka. Zapewnienie, że nie ona tylko sama cierpiała, odrazu o połowę zmniejszyło jej żal.

— Widzisz —rzekła:—dobrze ci tak, czegoś nie powiedział, co ci dolega. Czy myślisz, że ja, dziewczyna, to już nie warta jestem, żeby mi zaufać, że nie potrafię zrozumieć, co kogo boli? Nie szczere jest widać dla mnie to twoje kochanie i to jest cała przyczyna!

— Nie, Władziu, nie!—zaprzeczył żywo:—dla nikogo nie jestem ja tak szczery, jak dla ciebie. Ty to jesteś tak, jakby połowa mnie samego i choćbym chciał, nie potrafiłbym nie ukryć przed tobą, ale cóż, kiedy i dla mnie samego było to jeszcze wtedy skryte to moje udręczenie! jakże mogłem tobie wytłumaczyć, co mi było? —

C. d. n.

tak mocno do serca bo nie ulega wątpliwości, że prędzej lub później zgubę odnajdziemy. Brylantu tej miary nie można ukryć tak łatwo.

Rabús nie pomyślał że sprzedarz podobnego przedmiotu wymaga licznych zachodów. Niech się tylko waży wydobyć na światło dzienne a znajdzie się w naszych szponach.

Sherlok Holmes uściśnął drobną dłoń damy a uczynił to z serdecznym wylaniem.

Lady skorzystała z tej chwili, pochyliła się ku niemu i szepnęła ledwie poruszając ustami:

— Przyjść!

Znakomity detektyw i lord Canbury opuścili buduar lady Diany.

Pan domu wprowadził gościa do pokoju wspólnie urządzonego, ztąd na korytarz, którego podłoga była zastana dywanem.

Sherlok Holmes już miał iść na schody gdy lord wyszedł za nim i rzekł z cicha:

— Bądź pan tak łaskaw zatrzymać się jeszcze na chwilę... proszę za mną do mego gabinetu... mam z panem do pomówienia.

Detektyw pomyślał:

— Teraz zacznę obwinać swoją żonę. Tylko rozważa a odpardujemy jego oskarżenia.

— Jestem na pańskie usługi—rzekł przestępując progi gabinetu którego drzwi lord zamknął starannie.—Jeżeli mi pan pragnie udzielić jeszcze jakich objaśnień w sprawie brylantu to i owszem, będę z tego bardzo zadowolony. Im więcej szczegółów tym lepiej: wszelkie budowle składają się z pojedynczych

cegieł, im więcej cegieł tem pokaźniejsze urastają gmachy.

Mówiąc to spojrzął na lorda i przeraziły go poprostu zmiany jakie zauważył na twarzy młodego małżonka.

Arystokrata stał wybladły jak widmo, wszystkie krew uciekała z tego oblicza szlachetnego i wyrazistego.

Czoło pofałdowało się licznymi zmarszczkami, oczy stanęły mu słupem, całe oblicze nabrało w razu demonicznego, wprost straszego.

— Panie Holmes — zaczął mówić lord z ciężkim westchnieniem — mam okropne przeczucia... straszne domysły targają moją duszą... muszę się podzielić ciężarem który mnie ugniata... pan powinien wiedzieć o tym.

— Co pan mówi, milordzie?

— Cały mój honor składam w pańskie ręce... o mój Boże, ogarnia mnie wstyd gdy pomyślę że muszę o tym mówić lecz czuję że powinienem z panem postępować otwarcie.

— Milordzie — odrzekł Sherlock Holmes — jeżeli jak powiadasz składasz swoją część w moje ręce to wiedz że te ręce nigdy się nie splamiły niegodnym czynem. Są one czyste jak ła nowonarodzonego dziecięcia. Zaufaniem jakim mnie pan obdarzasz, jest mi zaszczytne. Mów pan i bądź przekonany że Sherlock Holmes nie zdradzi cię.

— Wiem o tym...—szepnął lord z przejęciem—wiem kim jest człowiek do którego zwracam się z zaufaniem. A więc słuchaj pan. Mam pewne podsta-

wy do przypuszczania że... brylant kanaryjski nie został zrabowany.

— Co słyszę, nie zrabowany!—zawołał zdziwiony — Gdzieżby się w takim razie podział i jakim cudem znikł z piersi lady Diany? Może go zgubiła i krepowała ją własna nieuwaga? Może chciała ukryć nieuwagę i zwała winę na rabunek? Kobiety są dziwnymi stworzeniami... to się też mogło zdarzyć.

— Gdyby tak było w istocie! — westchnął lord —dałbym za to cały mój majątek, wszystko co posiadam, z tym brylantem w przydatku... Ale zważ pan, ktoż zdołał przeniknąć do głębi serca kobiety? Któryż z mężów może być zupełnie spokojnym że miłość którą mu okazuje żona jest rzeczywistą a nie udaną?... kto kto?..

— Zazdrość milordzie!

— Tak, mam powody do zazdrości... grunt silny niestety—szeptał lord Canbury — Cóżbyś powiedział mój szanowny przyjacielu gdyby lady Diana ten kosztowny brylant oddała z własnej woli swemu kochankowi, który znajduje się w krytycznym położeniu pieniężnym?

— Cicho! — zawołał Holmes z powagą i podniósł rękę — Jest to podejrzenie tak straszne że nigdy nie powinno być wypowiedziane—Zresztą cóż jest łatwiejszego jak wybać i dotrzeć do tajemnic na które się pan powołujesz? Ja jednak nie wierzę i nie chcę o tym słuchać.

C. d. n.

Pogadanki naukowe.

NAFTA:

Dokończenie!

Z gotowego już szybu ropę wydobywa się dwoma sposobami: albo czerpakami, jak ze zwyczajnej studni, albo też sama ona tryska w górę strumieniem i zostaje uchwycona w odpowiednie rury, które prowadzą ją do zbiorników i beczek.

Gdy nafta zacznie bić z szybu, starają się czymprędzej zatkać rurę główną żelaznymi płytami i wtedy zakładają rury odprowadzające. Ale to nie zawsze się udaje. Zdarza się czasami, że strumień ropy rozewnie pokrywe, w jednej chwili rozbija całą wieżę i w postaci olbrzymiego słupa do 150 łokci wysokiego tryska w górę, zalewając całe otoczenie. W takich razach chwytają naftę w odpowiednie zbiorniki, do których spływa ona rurami i rowami.

Oczywiście, że takie wytryski nafty największej zysku przynoszą przedsiębiorcy, ale też narażają go one na niebezpieczeństwo pożaru. Przy wytryskiwaniu ropy naftowej rozbija się ona na drobniutki pył, który unosi się daleko i przy najmniejszej nieostrożności się zapala. Bieda kopalni, którą nawiedzi pożar! Olbrzymie płomienie ognia, niby piekielne języki, wydobywają się z głębi ziemi; kłęby czarnego dymu, jak groźne chmury unoszą się ku niebu, zasłaniając sobą słońce. Rozpalona ziemia pęka, nie pozwalając zbliżyć się do miejsca klęski. Żadna obrona jest niemożliwa. Trzeba rozszalać żywioł zostawić samemu sobie, póki zapas nafty nie wypali się doszczętnie. Stokroć gorzej, gdy pożar rozszerzy się na inne szyby, gdy obejmie większą przestrzeń. Wtedy cała kopalnia zamienia się w jedno straszne morze ognia, który trawi i obraza w pierwszy wieże wieżnicze, budynki, maszyny, ludzi—wszystko, co napotka po drodze. W r. 1903 było parę takich okropnych pożarów w Boryslawiu w Galicji; często słychać o takich samych pożarach w Baku i w innych miejscach.

Wracamy jednak do naszej ropy, którą wydobyliśmy z głębi ziemi, a którą jednak nie jest jeszcze nafta. Żeby stać się zdatną do użytku, musi ona być oczyszczoną, a to osiąga się przez dystrylację zapomocą ognia.

Dystrylarnie nafty znajdują się zawsze w pewnej odległości od właściwej kopalni, w pobliżu torów kolejowych. Przejżdżając przez Galicję wschodnią, często widzi się zdalą budynki z wielkimi kominami z napisem: „Dystrylarnia nafty“.

Dawniej ropę z kopalni przewożono do dystrylarni w beczkach. Dziś odbywa się to zapomocą rur żelaznych, ciągnących się nieraz kilka wiorst drogi pod ziemią i prowadzących ropę z kopalni. Silne pompy parowe czerpią ropę ze zbiorników kopalni i przepędzają ją przez rury do dystrylarni. Tutaj wlewa się ona do kotłów żelaznych, ogrzewanych przy pomocy ognia i pary wodnej. Ogień ogrzewa kotły z dołu, a para wodna, bardzo gorąca, wchodzi do wnętrza kotłów, miesza się z naftą, ogrzewając ją jeszcze bardziej i przędząc.

Pod działaniem ciepła, ropa zaczyna zamieniać się w parę. Nie jest to jednak od razu para naftowa. Trzeba wiedzieć, że ropa jest mieszaniną różnych ciał, zawierających w swym składzie węgiel i wodór. Jedne z tych ciał ulatniają się z ropy przy mniejszym cieple, inne przy wyższym. Najpierw ulatnia się i skrapla w osobnych oziębianych zbiornikach ligroina, której i u nas dawniej używano do palenia. Potem ulatnia się benzyna, ciecz, używana do lamppek benzynowych, do oczyszczania płam tłuszczowych i innych celów.

Dalej ulatuje właściwa para naftowa. Wreszcie zostają gęste odpady naftowe, które idą na smarówki do maszyn, do opalania maszyn parowych i parowozów, a także do wyrobu parafiny na świece, oliwy do palenia, wazelin, używanej na maści lekarskie, do otrzymywania gazu świetlnego, farb anilinowych, smół naftowej czyli gudronu i wiele innych ciał.

Podobne ciała daje nam również przy dystrylacji wosk ziemny—miękką, do wosku podobną masę, która kopie się w ziemi w sąsiedztwie nafty.

Siedząc przy lampce naftowej i czytając te pogadanki, przypominajcie sobie, jakie to kolęje przejechał ten płyn palny, zanim ciężką pracą robotnika z głębin ziemi dostał się do waszej lampki i ile to ciał pożytecznych nauka pozwała nam otrzymywać z tego prawdziwego skarbu węglorodnego, jakim jest nafta.

M. B.

Rozmaitości

SYMPATYCZNY ŚRODEK,
(Humoreska.)

Pana Nicefora Charczykiewicza bolą zęby. Ha! kogo one nie bolą! To takie zwykłe: napij się szklankę zimnej wody, staniesz na chwilę w przeciagu—ot i bol!

Pan Nicefor nie wierzył nawet, gdzie mu się to stało i z jakiej przyczyny. Jeszcze onegdaj nic nie czuł, nic zimnego nie pił, nie przeszedł bosą przez pokój—nic! Naraz rano wstaje, cała szczęka go boli!

Wypil herbatę—trochę mu ulżyło; ale jak

wyszedł do miasta, zaczęło się na dobre.

— Nigdy mnie zęby nie bolaly—skarżył się przed kolegą—aż nagle dziś rano.

— Bywa to, bywał! Mój sąsiad już piętnaście lat żonaty, nigdy dzieci nie mieli, a wczoraj naraz urodził się synek.

— Mój kochany... ja ci mówię o zębach.

a ty mnie o dzieciach!

— Ha... dzieci, to tak jak bolące zęby. A

cóż? boli?

— Rwie!

— Wyrwany nie rwie!

— Nie kpij, proszę cię! Widocznie nie wiesz,

co to jest ból zębów.

— Ho ho! Z jednym pniakiem to się pół

pół roku mordowałem... Pojdę, bywało do

doktora... Popatrz... „Ależ to zdrowy ząb!“.

Zapisał plukanie... „To przejdzie!“ Ehe! I prze-

jdzie!... Za trzy dni gonisz znowu! Znowu tam

coś posmaruje, pojodynuje, a wszystko na djabła

się zdało!

— No i co? zrobiliś?

— A no co? Chodziłem, chodziłem, wy-

chodziłem coś 10 milów, a ząb jak bolął tak

boli! Niby to „glazura“ zdrowa— a pokazało

się, że wewnątrz zepsuty. Zupelnie jak nieje-

den człowiek: z wierzchu ogląda, słuchaj, a

w sercu zbrodniarz! Wyrwać i basta!

— Kiedyż bo mnie boli cała szczęka!..

— Idź do dentysty!

— Zaczekać może do jutra.

— Gadaj zdrow! Jutro będzie jeszcze gor-

zej!

Pan Nicefor machnął ręką i odszedł. Nim

doszedł do dentysty, ząb rozbolał się do re-

szty.

Zaszedł ze znajomym kupcem do handlu

na czystą. Kupiec zaczął radzić.

Najwidoczniej masz pan chory nerw, a

w takim razie dentysta nie nie poradzi. To

trzeba leczyć środkami „sympatycznymi“.

— Niby jaktoż owiwać, owadzać?

— Ale gdzież! Dostaniesz poprostu o..

taki kawaleczek, położysz go na bolącym zę-

bie wieczorem, a rano będziesz zdrow.

Co ty mówisz? doprawdy?

— Sam to spraktykowałem, więc mówię z

doświadczenia.

— A gdzież dostanie tego środka?

— Mam znajomego krawca, ten zajmuje się

oddawaniem takim rzeczami. Chcesz? pójdziemy

do niego; to niedaleko.

— Czy ja chcę? Oczywiście i to zaraz.

Zapłacił pan Nicefor i pobiegł do onego

krawca. Mieszkał gdzieś na przedmieściu na

podstrzyszu—mało sobie głów nie porozbijali,

Dał panu Niceforowi jakąś twardą jak ka-

mień pigułkę i rzekł:

Niech pan to połóż na chory ząb przed

udaniem się na spoczynek. Rano wypłuje pan

na ziemię.

— A jeżeli ja to połknę przez sen?

— Pigulka panu nie zaszkodzi. Ale o jed-

nym proszę pamiętać: od chwili, gdy pan wło-

ży do ust pigułkę, ani słowa więcej wymówić

nie wolno aż do rana. Z domowych ludzi

nikt nie śnie wiedzieć, że pan coś do ust bie-

rze, ani też wiedzieć, że pan coś w ustach

ma. W tym właśnie jest siła całej „sympatji“.

Jeżeli pan zastosuje się ściśle do tych przepi-

sów, wstanie pan jutro zdrow jak ryba; w

przeciwnym razie ból się podwoi.

— Dlaczegoż nie miałbym się zastosować?

Zrobisz to wieczorem po ciemku i koniecznie.

— Doskonale! A z tym główną rzecz z ni-

kim ani słówka! Połóż się i do rana jak trup!

— Dziękuję! i ból ustanie?

— Jakby ręką odjął!

Pan Nicefor wrócił do domu. Żona miała

właśnie gości... Przyszła kuma z ciotką.

— W duchu kląć siarczysto!—usiadł jednak

uprzejmy gospodarz do towarzystwa. Co było

robić?

A tu zęby rwą, że aż w mózgu trzeszczą!

Z przymieszką rozpaczy i bólu udawał uśmie-

chy, próbował nawet dowcipów...

Siedzieli sowy do dziesiątej! Nareszcie za-

brał je czar!

Pan Nicefor przemysliwał, czy nie lepiej

byłoby położyć się spać w salonie na otoma-

nie? Sam—miałby spokój.

— Ej nie! żona by mnie miała w podejrze-

niu. Skąd? co? dlaczego? A tu nie można po-

wiedzieć prawdy.

— Nie będziesz jadł kolacji?—spytała pani,

widząc go zdejmującym surdut.

— Nie! pójdę spać.

Poszli więc. Pan Nicefor rozbiera się, a kur-

czowo cisnie pigułkę w garść. Tymczasem

żona się rozgadała bez końca! Bo co też to

za nowinki i plotki przyniosły dziś kumoszk!

— Znam ja te wasze nowinki!

— Szczególnie c tej Pędzikowskiej! Co ta

hyjena za kawalki struga swemu staremu!

— Powiesz mi to jutro, moja droga. Bar-

dzo jestem śpiący, a i ty połóż się także.

— Połóż się, połóż! Ale skądżeś ty taki

zaspany? Wypieś ledwie trzy szklanki piwa.

Możesz ty chory, Nicku? co?

— Daję mi spokój... Nic mi nie jest, tylko

chcę mi się spać.

— Nicianiu... ty coś kryjesz przedemną, ja

to widzę po twoich oczach.

— Spij, proszę cię, bądź łaskawa, spij już!

— No, no... ja się kładę, ale jeżeli ty coś

taisz przed żoną, to nieładnie. Jeżeli cię co

boli, to powiedz; natrę cię fluidem. A może

chcesz wody z malinowym sokiem?

— Daj mi spokój... Nie chcę nic.

— Czy nie miałeś ty czasem jakiej nieprzy-

jemości w kasyńce? Powiedź no!

— Ale nie nie miałem! Kładź się i spij.

— Kładę się, kładę! Tylko Ta Pędzikowska

nie może mi z głowy wyleźć! Babsko pięćdzie-

siąt lat i skokietowała sobie kawalerka!

— Boże kochany co mnie to obchodzi?

— No nie... Tak się tylko mówi.

— Zgasz lampę!

— Już, już!

Ciemność zaległa pokój. Imość ziewnęła

jeszcze parę razy, odszepiała krótki pacierz,

bróciła się do śiany i uciecha.

Chwała Bogu!—pomyślał sobie pan Nice-

for—za pięć minut będzie chrapać. Bierzmy

figułek!

Wsunął kulkę do gęby, zamknął oczy i przy-

cisnął się do poduszki.

W salonie wybił zegar jedenastą.

Pani usiadła nadstuchując.

— Nicefor! śpisz?—zapytała.

Mąż milczał.

— Już zasnął. Słuchaj! czyś ty zamknął

drzwi od sieni? Tam ktoś chodzi po salonie—

czy co?

— Przekłóte babsko! -- mruzczał w duchu

Nicefor.

— Słyszysz? Nicefor! — dotknęła go

ręką.

Milczał i odrzucił jej rękę gniewnie.

— Więc ty nie śpisz! Odejwij się!

Aha! nie ma głupich! Złazłobyś sobie zepsul ca-

łą „sympatję“! Milczał dalej.

— Nicie!.. na rany Boskie! Tobie coś jest!

Gdzie są zapalki?

Zapaliła świecę.

Ale pan mąż ani mruknął, tylko wściekłym

wzrokiem spojrzał na babę. Przestraszona zer-

wiała się z łóżka w koszul i zaczęła wołać na

sięgę. Po chwili weszła rozspana Kasia.

— Jo! ta co się stało?

— Nieszcześnie! Kasiu. Pana szlag trafił!

nie może mówić!..

— Jezu Marja! Przed godziną jeszcze gadał!

Co mu się zrobiło? Może po doktora?

— Gdzie teraz weźmiesz doktora?

— Tu naprzeciw jeden mieszk.

— Lecze co żywo!

— Lecem!

— Boże! co to nasze życie ludzkie! Cho-

dzisz zdrow, połóżysz się i szlag cię trafi!

Sługa poleciała; pani przystąpiła do łóżka.

— Nicianiu! Jezu! żyjesz jeszcze?

Nicefor machnął ręką, żeby szła spać.

— Stracił mowę! Matko nieba i ziemi!

Goryczkę wo! widzieliś spodnie.

— Nicie! Nicku! Nie słyszysz?.. Już i słuch

stracił! Musiał go szlag gdzieś przez ucho tra-

fić!

Jo! tak tak jeszcze drepnął z półkwadrans-

sa; ale pan Nicefor zaczął się jak mur!..

Choćby babsko pękło, nie można popsuć sym-

patji!

Wpadła Kasia.

— Nima dochtora... Je cyrulik!

— Simowanie! — ukłonił się żydek wsu-

wając ręką głowę do pokoju.

— Co to? a pyleksja? Puszczamy zaraz

krw! Gdzie on jest?

— Tu w łóżku.

Felczer zerwał koldrę i wyciągnął instru-

ment.

— Unuu... un już czarny!.. nie wim, czy to

co pomoże? To trup!

— Co? ja trup. — wrzasnął naraz pan Ni-

cefor.—A ty żydowska wiaro, ja ci tu zaraz

pokażę trupa! Za drzwi jęweju!

Skoczył, porwał żyda za kark i w minucie

wyniósł wrzeszcząc go aż do sieni.

— Jo! wici, jak mu pomogło, ino felczer

przyszedł!—klasnęła Kasia.

— Matko Boska! zerżośił się na raz i szlak

przeszedł. Nic innego! Chwała Bogu!

Wpadł Nicefor

— Idźcie mi babska, cholera, bo potłukę

na kwaśne jabłko!

— Porwał za laskę. Kobiety frunęły jak

ptaszki do kuchni, gdzie pani Niceforowa przes-

pała noc obok Kasi.

Pan Nicefor zasnął w irytacji — ale na

drugi dzień ząb zaczął boleć na nowo i boli

do dziś dnia!..

Jakżeś — kiedy mu żona popsula „sym-

Księgarnia Polska

I SKŁAD
MATERIAŁÓW PIŚMIENNYCH
W KURYTYBIE

POSIADA NA SKŁADZIE DUŻY WYBÓR PRZYBORÓW
SZKOLNYCH

Sprzedaje po niskich cenach

ZESZYTY, OBSADKI, PIÓRA, OŁÓWKI, GUMY, LINJE,
ATRAMENT CZARNY I KOLOROWY, TABLICZKI, RYSIKI ITD.

PAPIER POCZTOWY, HANDLOWY, ARKUSZOWY, DO
RYSOWANIA, KOLOROWY WSZELKICH GATUNKÓW

OBRAZY, MAPY, ATLASY.

W olbrzymim wyborze

KARTY POCZTOWE Z WIDOKAMI.

Nr. 31 — praca Piradenles Nr. 31

Księgarnia wysyła na zamówienia listowne wszelkie książki ogłoszone w cenniku, jakoteż

WSZELKIE MATERIAŁY PIŚMIENNE.

Zamówienia wykonuje
Sumiennie i szybko

ADRES:

KSIĘGARNIA POLSKA

Caixa postal 122 * Curitiba * Parana *

Elementarze Promyka

nadeszły z Europy do księgarni polskiej przy redakcji „Polaka”. Cena egzemplarza w oprawie wynosi 400 rs.

Książki DO NABYCIA W POLSKIEJ

KSIĘGARNIA

Ceny książek podajemy z opakowaniem i przesyłką pocztową poleconą.

Drobne sumy przyjmujemy markami pocztowymi.

KSIĄŻKI SZKOLNE.

| | |
|--|-------|
| Pierwsze czytanki ułoż. M. K. | 1.000 |
| Upominek | 1.300 |
| Snopek | 1.300 |
| Podarunek dla Młodzieży | 2.000 |
| Czytanki Promyka, pierwsza i druga część oprawne w jeden tomik | 600 |
| Stopniowe opisanie świata w oprawie | 700 |
| Nauka rachunków część I | 500 |
| Nauka rachunków część II | 600 |
| Atlas historii naturalnej | 7.000 |
| Atlas Przyrodniczo geograficzny | 6.500 |
| Historja Polski — Chociszewskiego w oprawie | 1.800 |
| Dzieje Polski — Anczyca, z obr. w opr. | 2.000 |
| Mała historia Polski — Bukowieckiej | 1.400 |

KSIĄŻKI POUCAZAJĄCE.

| | |
|--|-------|
| Wawęły i opowiadania z dziejów Polskich | 400 |
| Ciekawe zjawiska w świecie, opr. nieoprawne | 800 |
| nieoprawne | 500 |
| Jak się objawia życie ludzkie | 500 |
| Pogadanki o mieście i o ziemi z obr. w opr. | 900 |
| O powietrzu z obrazkami w oprawie | 1.200 |
| Jak się zachowywać w chorobach zakaźnych w oprawie | 1.100 |
| O wnętrzu ziemi z obrazkami w opr. | 900 |
| O morzach i lądach z obrazkami w oprawie | 1.200 |

poradnik dla kobiet które chcą być zdrowymi.

Zwierzęta ssące i ich życie i obyczaje z obrazkami w oprawie

Z bliska i z daleka z obrazkami w oprawie

Rośliny pokarmowe w różnych krajach z obrazkami w oprawie

Pogadanki o rozwoju ludzi przedhistorycznych z obrazkami w oprawie

Rośliny, zwierzęta i ludzie na kul ziemskiej z obrazkami w oprawie

Domowa nauka oprawiania książek

Australia

Francja

Chinńczycy

O zaćmieniu słońca i księżyca

Turecy

Włoszańskie stowarzyszenia rolnicze

Zwierzęta przedpotopowe

Egipcjanie

Zwierzęta ginące i zaginione

Mały podręcznik weterynarii

Śpiewy historyczne Niemcewicza stron 468 w oprawie

Opis Królestwa polskiego z obrazkami w oprawie

POWIEŚCI, OPOWIADANIA, PODRÓŻE

Powstanie Kościuszkowskie

Na nowym zagonie

O baranie który dawał się strzyż i latem i zimą

Przez Sudan 3 t. op.

nieoprawne

Przygody Mateusza Jarząbka

Dola jednej Magdy

O Kubie mądrali

Przygody Jakóba w oprawie

Przygody myśliwca

Sokole oko

Sfinks lodowy, przygody podróżników w okolicach bieguna z obrazkami w oprawie

Czarownica

Michał

Jurgis Durnialis

Sprawa o wóz

Młynarz z Zarudzia

Młyn na Pokusie

Nasze miasta

Przyjacieli koni

Z sierocy doł

Cztery powiastki

Duchy Czarne boru

Powieści i baśnie zbiorów I.

II.

III.

| | |
|---|-------|
| Mali bohaterowie | 200 |
| Kikityki | 200 |
| Zona z jarmarku | 1.000 |
| Ostatnie zdobycie Częstochowy [z powieści Huragan] | 1300 |
| Z krwawych dni 1 tom oprawny | 1.200 |
| nieopr. | 800 |
| Zwycięzca z pod Kircholmu | 200 |
| Z życia ludzi i zwierząt I. | 400 |
| II. | 500 |
| Scyzoryk | 300 |
| Tajemnicza Bandera i Flibustjerowie w oprawie | 3.500 |
| W Kalifornii w op. | 2.000 |
| Żołnierz burski w op. | 2.000 |
| Podróże Guliwera w op. | 2.000 |
| Ostatnie dni Pompei w op. | 2.800 |
| Jachowicz — wiersze i bajki, w oprawie | 3.200 |
| Powieść o dwóch miastach 3 tm. opr. | 2.200 |
| nieopr. | 300 |
| Opowiadanie Bartosza o Polsce | 400 |
| Męczennicy za wolność i lud | 1.500 |
| Niedola | 800 |
| Za wolność i lud | 2.800 |
| Bór | 400 |
| Żywoć i dzieła Mikolaja Reja | 500 |
| Powstanie Narodowe | 400 |
| sędz Mackiewicz | 500 |
| od Wiednia | 300 |
| Zuch baba | 400 |
| Na bezdrożu [z życia Warszawskiego] | 300 |
| Wdowa kukła, siebie oszukała | 300 |
| Dwój przyjaciele | 2.200 |
| Czarna krew 2 tom. oprawne | 6.000 |
| Olbrachciowie rycerze 6 tomów opr. | 4.200 |
| nieoprawne | 2.200 |
| Na wyścigach 2 tom. oprawne | 1.500 |
| nieoprawne | 2.200 |
| Życie Hodowców Amerykańskich | 1.500 |
| 2 tomy oprawne | 1.500 |
| nieoprawne | 2.200 |
| Z ciężkich dni 2 tomy oprawne | 1.500 |
| nieoprawne | 2.200 |
| Pamiętnik ex-dzieńdzica 2 tomy op. | 2.200 |
| nieoprawne | 1.500 |
| Cecora 3 tomy oprawne | 3.200 |
| nieoprawne | 2.200 |
| Podróż Polki do Persji 2 tomy op. | 2.200 |
| nieoprawne | 1.500 |
| Poruszmy z posad ziemię 4 tomy | 2.800 |
| Biała dama 2 tomy oprawne | 2.200 |
| nieoprawne | 1.500 |
| Ostatnia butelka 3 tomy oprawne | 3.200 |
| nieoprawne | 2.500 |
| Wygnaniec, — pow. z czasów wojny francusko-pruskiej w oprawie | 1.000 |
| Hold pruski — powieść historyczna z XVI wieku w oprawie | 900 |
| Doczekali, — powieść w oprawie | 800 |
| Narzeczone Harambaszy w oprawie | 1.300 |
| Francja, opis kraju zwyczajów w oprawie | 900 |
| Romanowa w oprawie | 900 |
| Szwajcaria, opis kraju, ludzi i zwyczajów w oprawie | 1.000 |
| Bohater z pod Majuby, powieść z czasów wojny Boerów z Anglikami w oprawie | 1.000 |
| Na chlebie u dzieci w oprawie | 1.000 |
| nieoprawne | 800 |
| Zbrodnie polityczne 1 tom oprawny | 1.200 |
| Za świętą wiarę i mowę | 400 |
| Generał Jan Henryk Dąbrowski | 400 |
| Zygmunt Sierakowski | 700 |
| Żywoć Stanisława Staszycza | 400 |
| Żywoć znakomitych Polaków | 700 |
| Pro Christo 2 tomy oprawne | 2.200 |
| nieopr. | 1.500 |
| Gasnące słońce cztery tomy opr. | 4.500 |
| nieopr. | 3.500 |
| Na Mi-Ko 2 tomy opr. | 2.200 |
| nieopr. | 1.500 |
| Maks Hawelarz 2 tomy opr. | 2.200 |
| nieopr. | 1.500 |
| Kipling — Bajeczki — w oprawie | 2.000 |
| Stefanowska — Życie w oceanie w opr. | 3.000 |
| J. Werne — Podróż do środka ziemi skrócona — w op. | 2.500 |

ZBIOR.

POWIEŚCI HISTORYCZNYCH

J. I. KRASZEWSKIEGO.

PRZEDSTAWIAJĄCYCH W FORMIE POWIEŚCIOWEJ

Dzieje od 9-tego do połowy 18-tego wieku.

| | |
|--|-------|
| Stara Baśń, 3 tomy | 2.400 |
| Lubonie, 2 tomy | 1.900 |
| Bracia Zmartwychwstańcy, 3 tomy | 2.400 |
| Łaskaw, 2 tomy | 1.500 |
| Boleszyce, 2 tomy | 1.600 |
| Wrośwscy synowie, 4 tomy. | 3.000 |
| Historja prawdziwa o Petru Właście, 2 tomy | 1.600 |
| stach z Konar, 4 tomy | 3.000 |
| Waligóra, 3 tomy | 2.400 |
| Na królewskim dworze, 3 tomy | 2.400 |
| Boży gniew, 3 tomy | 2.400 |
| Łask (Michał Korbut) 2 tomy | 1.600 |
| Notatki Polono-skiego, 2 tomy | 1.600 |
| Za Sasów, 2 tomy | 1.600 |
| Saskie ostatki, 2 tomy | 1.600 |
| syn Jazdona, 3 tomy | 2.400 |
| Pogrzebek, 2 tomy | 1.600 |
| Craków za Łokietka, 2 tomy | 1.600 |
| Łelita, 2 tomy | 1.600 |
| Cról chłopów, 4 tomy | 3.000 |
| Wąły książę, 3 tomy | 2.400 |
| Łanko, 3 tomy | 2.400 |

| | |
|--|-------|
| Matka królów, 2 tomy | 1.600 |
| Strzemienieczek, 2 tomy | 1.600 |
| Jaszko Orfan, 4 tomy | 3.000 |
| Banita 3 tomy | 2.400 |
| Bajbuz, 3 tomy | 2.000 |
| Dwie królowe, 3 tomy | 2.400 |
| Infantka, 3 tomy | 2.400 |
| Komplet powieści historycznych Kraszewskiego | |

78 TOMÓW

60\$000 z przesyłką i opakowaniem.
Tenże komplet w oprawie [oprawnych 28 tomów] 98\$000 z przesyłką i opakowaniem.

DZIEŁA HENRYKA SIENKIEWICZA.

| | |
|--|--------|
| Trylogja (Ogniem i Mieczem, Potop, Pan Wołodyjowski) | 12.000 |
| Oddzielnie Ogniem i Mieczem 9 tomów | 5.000 |
| " Potop 9 " | 6.000 |
| " Pan Wołodyjowski 4 " | 4.000 |
| Quo Vadis 6 " | 4.500 |
| Rodzina Połanieckich 8 " | 6.000 |
| Krzyżacy 9 " | 6.000 |
| Bez dogmatu 5 " | 5.000 |
| Nowele I tom: Szkice Węglem — Janko Muzykant, Stary Sługa — Hania, nieopr. | 1.500 |
| " opr. | 1.500 |
| Nowele II tom — Hania w oprawie | 1.500 |
| Nowele III. 1. Listy z Podróż: Wstęp — Pobyt w Londynie i Podróż do Liverpoola — Z oceanu — Pobyt w New Yorku — nieoprawne | 1.500 |
| w oprawie | 1.500 |
| Nowele IV. Kolej dwóch oceanów — Szkice Amerykańskie nieoprawne | 1.500 |
| w oprawie | 1.500 |
| Nowele V. Szkice Amerykańskie nieopr. | 1.500 |
| Nowele XII. „Jamioł” — Organista z Ponikły — Listy z Rzymu, Wenecji i Paryża — Komedja z Pomylek — Sachem w oprawie | 1.500 |
| Nowele XIII. Legenda żeglarska — Bartek Zwycięzca — Sielanka — Z Wrażeń Włoskich — w oprawie | 1.500 |
| Nowele XIV. Przechwycenie — Orso, nieopr. | 1.500 |
| w oprawie | 1.500 |
| Nowele XXIV. Latarnik — Niewola Tartarska — Wspomnienie z Maripozy — Czyja Wina? — nieoprawne | 1.500 |
| w oprawie | 1.500 |
| Nowele XXV. Ta trzecia — Wyrok Zeusa — U źródła — nieoprawne | 1.500 |
| w oprawie | 1.500 |
| Nowele XXIV. Pójdźmy za Nim — Lux in tenebris lucet — Bądź błogosławiona — Listy Zoli — Wycieczka do Aten — nieoprawne | 1.500 |
| w oprawie | 1.500 |
| Nowele XXXVII. Żorawie — Sen — Muszę Wypocząć — Na Olimpie — Na jasnym brzegu — nieoprawne | 1.500 |
| w oprawie | 1.500 |
| Nowele XXXVI. Na jedrą kartę — nieopr. | 1.500 |
| W oprawie | 1.500 |

ZAJMUJĄCE CZYTANKI.

Strzelec alpejski
W podziemiach run
W dziewiczych lasach Ameryki
Wdzięczność niewolników
W lochach zamczyska
Z wieków średnich
Rodzina kamieniarza
Król puszy węgierskiej
Dziesięć dni na tratwie
Każda powyższa książka kosztuje 400 reis.

MAŁE KSIĄŻECZKI DLA DZIECI Z OBRAZKAMI.

Jaś i Małgosia
O rybaku i złotej rybce
Stoliczku nakryj się
O siedmiu krukach
Skarb ukryty
Mysia norka

Każda powyższa książeczka kosztuje 250 reis

ROZMAITOŚCI.

| | |
|--|-------|
| Obrzęd weselny, zbiór pieśni i przemówień weselnych w oprawie | 1.200 |
| nieoprawny | 1.000 |
| Upominek dla matek i gospodyń, zbiór przepisów gospodarskich w oprawie | 1.000 |
| Bajdy i baśnie | 400 |
| Zabawy gry i zagadki w oprawie | 700 |
| nieoprawne | 500 |
| Pieśniarz, nowy zbiór piosenek nieoprawne | 500 |
| Pieśni narodowe | 200 |
| Dumy i pieśni | 500 |
| Przepisy zachowania się towarzyskiego | 600 |
| Przygody chłopów w Sjamie, w op. | 2.500 |
| W kraju tajemniczym, w op. | 2.200 |
| W pustyniach Australji w op. | 3.200 |
| Wędrowna wyspaw op. | 2.300 |
| Wędrownka po Europie z ob. w oprawie | 1.000 |
| Z dalekiej północy | 1.300 |
| nieoprawne | 1.000 |
| Pan Kaprowski w oprawie | 600 |
| Piękny Bill, zajmująca powieść w oprawie | 1.700 |
| Przygody Tomka w oprawie | 700 |
| Dzielnicy chłopcy w oprawie | 1.200 |
| Podróż do środka ziemi, nadzwyczaj zajmująca opowieść przygód śmiałych badaczy środka ziemi, z obrazkami w oprawie | |
| nieoprawne | |